**Anexa nr.5laordinul IFPS nr. \_751\_ din«\_03\_» \_iunie\_ 2013/**

Приложение № 5 к приказу ГГНИ № 751 от ” 03 ” июня 2013 г.

**Codurile înlesnirilor acordate la impozitul pe bunurile imobiliare şi impozitul funciar/**

*Коды предоставленных льготпо налогу на недвижимое имущество и по земельному налогу*

|  |  |
| --- | --- |
| **Codul înlesnirii/**  *Код*  *льготы* | **Tipul înlesnirii**/  *Видльготы* |
| **101** | **Autorităţile publice şi instituţiile finanţate de la bugetele de toate nivelurile/***Органы публичной власти и учреждения, финансируемые из средств бюджетов всех уровней;* |
| **102** | **Societăţile orbilor, surzilor şi invalizilor şi întreprinderile create pentru realizarea scopurilor statutare ale acestor societăţi /** *Общества слепых, общества глухих, общества инвалидов и предприятия, созданные для выполнения этими обществами своих уставных целей;* |
| **103** | **Întreprinderile penitenciarelor /** Предприятия пенитенциарных учреждений; |
| **104** | **Centrul Republican Experimental pentru Protezare, Ortopedie şi Reabilitare al Ministerului Muncii, Protecţiei Sociale şi Familiei /** *Республиканский экспериментальный центр по протезированию, ортопедии и реабилитации Министерства труда, социальной защиты и семьи;* |
| **105** | **Obiectivele de protecţie civilă /** *Объекты гражданской защиты*; |
| **106** | **Organizaţiile religioase – pentru terenurile pe care sînt amplasate bunurile imobiliare destinate riturilor de cult /** *Религиозные организации – по недвижимому имуществу, используемому для проведения религиозных обрядов;* |
| **107** | **Misiunile diplomatice şi oficiile consulare acreditate în Republica Moldova, precum şi reprezentanţele organizaţiilor internaţionale acreditate în Republica Moldova, în baza principiului reciprocităţii, în conformitate cu tratatele internaţionale la care Republica Moldova este parte/***Дипломатические представительства и консульские учреждения, аккредитованные в Республике Молдова, а также представительства международных организаций, аккредитованных в Республике Молдова, на основе принципа взаимности, в соответствии с международными договорами, одной из сторон которых является Республика Молдова;* |
| **108** | **Instituţiile medico-sanitare publice finanţate din fondurile asigurării obligatorii de asistenţă medicală/***Государственные учреждения здравохранения, финансируемые из фондов обязательного медицинского страхования* |
| **109** | **Compania Naţională de Asigurări în Medicină şi agenţiile ei teritoriale /** *Национальная компания медицинского страхования и ее территориальные агенства* |
| **110** | **Banca Naţională a Moldovei**/*НациональныйбанкМолдовы* |
| **111** | **Proprietarii sau deţinătorii bunurilor rechiziţionate în interes public pe perioada rechiziţiei, conform legislaţiei/** *Собственникииливладельцыимущества, реквизированного в интересахобщества, на период реквизиции согласно законодательству* |
| **112** | **Organizaţiile necomerciale care corespund cerinţelor art. 52, în cadrul cărora funcţionează instituţiile de asistenţă socială/**Некоммерческиеорганизации, отвечающиетребованиямстатьи 52, в рамкахкоторыхфункционируютучреждениясоциальнойпомощи |
| **Proprietarii şi beneficiarii ale căror terenuri şi loturi de pămînt:** *Собственники и пользователи земель, земельных участков:* | |
| **113** | **ocupate de rezervaţii, parcuri dendrologice şi naţionale, grădini botanice/***занятых заповедниками, дендрологическими и национальными парками, ботаническими садами;* |
| **114** | **destinate fondului silvic/** *относящихся к лесному фонду;* |
| **1141** | **destinate fondului apelor în cazul în care nu sînt antrenate în activitatea de întreprinzător/***относящихся к водному фонду, если они не вовлечены в предпринимательскую деятельность;* |
| **115** | **folosite de organizaţiile ştiinţifice şi instituţiile de cercetări ştiinţifice cu profil agricol şi silvic, care folosesc pămînturi în scopuri ştiinţifice şi instructive/***используемых научными организациями и научно-исследовательскими учреждениями сельскохозяйственного и лесохозяйственного профиля для научных и учебных целей;* |
| **116** | **ocupate de plantaţii multianuale pînă la intrarea pe rod /***занятых многолетними насаждениями до начала плодоношения*; |
| **117** | **ocupate de instituţiile de cultură, de artă, de cinematografie, de învăţămînt, de ocrotire a sănătăţii; de complexele sportive şi de agrement (cu excepţia celor ocupate de instituţiile balneare), precum şi monumentele naturii, istoriei şi culturii, a căror finanţare se face de la bugetul de stat sau din contul mijloacelor sindicale /***занятых учреждениями культуры, искусства и кинематографии, образования, здравоохранения, спортивно-оздоровительными комплексами (за исключениемзанятых курортными учреждениями), а также памятниками природы, истории и культуры, финансируемыми из средств государственного бюджета или профессиональных союзов;* |
| **118** | **permanent atribuite căilor ferate, drumurilor auto publice, porturilor fluviale şi pistelor de decolare /***постоянно отведенные под железнодорожные пути и автомобильные дороги общего пользования, речные порты и взлетно-посадочные полосы;* |
| **119** | **atribuite zonelor frontierei de stat /***отведенных под зоны государственной границы*; |
| **120** | **sînt de uz public în localităţi/***находящихся в общем пользовании населенных пунктов*; |
| **121** | **atribuite pentru scopuri agricole, la momentul atribuirii fiind recunoscute distruse, dar ulterior restabilite – pe o perioadă de 5 ani/***отведенных для сельскохозяйственных нужд, признанных при отведении нарушенными и впоследствии восстановленных, - на срок 5 лет*; |
| **122** | **sunt supuse poluării chimice, radioactive şi de altă natură dacă Guvernul a stabilit restricţii privind practicarea agriculturii pe aceste terenuri**/*подверженных химическому, радиоактивному и другому загрязнению, если Правительство установило ограничения на осуществление сельскохозяйственных работ на этих участках* |
| **Înlesnirile acordate de autorităţile reprezentative ale administraţiei publice locale conform art. 284 al Titlului VI din Codul fiscal: /** *Льготы, предоставленные правомочными и представительными органами местного публичного управления в соответствии со ст. 284 Раздела VI Налогового кодекса:* | |
| **201** | **în caz de calamitate naturală sau incendiu, în urma cărora bunurile imobiliare, semănăturile şi plantaţiile multianuale au fost distruse sau au fost deteriorate considerabil /***в случаестихийного бедствия или пожара, вследствие которого недвижимое имущество, посевы и многолетние насаждения уничтожены или существенно повреждены;* |
| **202** | **în caz de atribuire a terenurilor pentru evacuarea din localităţi a întreprinderilor cu impact negativ asupra mediului înconjurător /***предоставления участков земли эвакуируемым предприятиям, оказывающим вредное воздействие на окружающую среду*. |
| **203** | **Boală îndelungată sau deces al proprietarului bunurilor imobiliare/***Продолжительнойболезниилисмертисобственниканедвижимогоимущества* |
| **300** | **Alte înlesniri/***Другие льготы* |